

Kuro no Maou. Chapter 292 "To the Sworn Friend of my Soul".

Источник: lightnovelbastion.com [Yoshi (Translator), Tamamo and Proven (Editors)]

Перевод: puffybdsm

ver.1.01

Книга 16. Ангел и Демон

Глава 292. Близкому Другу моей Души

— Благодарю вас за вашу тяжёлую работу. Это было поистине великолепное представление, Куроно-сама.

Когда я вышел в коридор, меня ожидал бледнолицый мужчина во фраке.

Я пришёл в замешательство из-за внезапного появления этого странного человека. Но прежде чем я успел задать вопрос, он представился стюардом Мордредра и быстро перешёл к делу.

— Могу я передать вам призовые деньги? В общей сложности — 13 миллионов кланов. Пожалуйста, возьмите их. Также могу я передать...

Из своей стюардовской Тени он достал стопку хорошо узнаваемого проклятого оружия. Я сказал «хорошо узнаваемого», но только потому, что это оружие противников, с которыми мне пришлось столкнуться.

Здесь были восемь Безымянных проклятых клинков и чёрная как смоль нагината. Но больше всего выделялись два завораживающих глазных яблока со зрачками пурпурного цвета, которые плавали в бутылке из-под зелья, — Демонические Глаза Саида.

Когда, чёрт возьми, он успел подобрать оружие? А глаза? Подожди-ка, а можно ли их хранить таким образом? Надо будет расспросить его обо всём этом.

Но прежде чем я успел задать вопрос, стюард начал класть мою награду в мою же Тень... Эм, постой-ка, посторонние могут открывать мои Теневые Врата?

— Простите меня, но, кажется, ваши руки заняты.

И это правда, я всё ещё держал Нелл на руках, но это не такое уж большое дело.

Он каким-то образом вмешивается в пространственную магию? Кажется, я слышал о таком раньше, но одно дело слышать и совсем другое, когда на твоих глазах происходит такое поразительное событие.

Ну, жаловаться уже поздно, так что я очерню их прямо в своей Тени. Особенно твои глаза, Саид, в качестве воздаяния за мою правую руку.

— А теперь я провожу вас в лазарет. Весь персонал был удалён из помещения, чтобы вы могли приятно провести время вместе.

— А, спасибо.

Он собирается отвести нас в лазарет, но прозвучало так, будто он предоставил нам номер в гостинице. Я просто хочу дать Нелл немного отдыха. Как только удостоверюсь, что с рукой всё в порядке, я уйду оттуда.

Ну, по крайней мере, я так думал...

— Куроно-кун.

Я вздрогнул. Нелл внезапно прошептала моё имя мне на ухо. Наши тела соприкасаются на чистой белой кровати... Такие обстоятельства могут привести к ужасному недопониманию. Но в этой ситуации нет ничего неприличного!

— Я всё ещё занимаюсь лечением твоей руки, поэтому тебе нельзя двигаться, понимаешь?

Точно, прямо сейчас мы в лазарете и Нелл при помощи своей исцеляющей магии восстанавливает мою руку, которая только что вернулась к нормальному состоянию.

— А, да...

Однако сердце моё бешено стучало от осознания того факта, что Нелл крепко держит меня за правую руку.

Также не стоит забывать о том, что рукав «Дьявольских Объятий» был уничтожен, так что моя рука сейчас была обнажена.

Нелл также сняла перчатку «Черноволосое Проклятие · Гроб», сказав, что это будет мешать исцелению.

Перчатка сопротивлялась, я даже услышал странный протест: «Господи-и-и-и... Не дайте себя провести-и-и!». Однако Нелл всё же удалось её снять.

И теперь моя рука была обнажена полностью, до кончиков пальцев.

Ничто не мешало моей руке ощущать прикосновения. Я чувствовал поглаживания Нелл, её белые ладони такие мягкие, и не подумаешь, что она искательница приключений. И даже сквозь ткань её одежды я ощущал теплоту и тяжесть её груди, прижавшуюся к моей руке.

Вдобавок ко всему голова Нелл покоится на моём правом плече. Поэтому получается, что говорит она мне прямо в ухо.

— Эй, Нелл, эм, может быть, тебе не следует так близко...

— Я должна, я всё ещё лечу твою руку!

После таких слов мне осталось только извиниться.

Само собой разумеется, мне было сильно неловко, поэтому я не мог смотреть в глаза Нелл.

Я отвёл взгляд и начал разглядывать антураж комнаты. Если я не буду этого делать, то в конечном итоге сосредоточусь на этом нежном прикосновении... Так, успокойся, Куроно!

Прежде всего, хорошая ли это была идея, оставить меня и Нелл вместе в этой комнате?

В отличие от привычных мне лазаретов стены здесь были сделаны из необработанного камня. Однако, судя по заставленным всякими лекарствами и зельями полкам, это хорошо оборудованный объект.

Ладно, наблюдение закончено. И снова я ощущаю прикосновение вцепившейся в меня Нелл. Повисло неловкое молчание.

В последнее время мы виделись каждый день и постоянно вели дружеское общение, но сейчас я не мог придумать ни одной темы для разговора. Поблагодарить её за лечение... Нет, я уже много раз это сделал.

Что же мне делать? Это нормально, просто сидеть в тишине? Или я всё же должен заставить себя придумать тему для разговора?

Например, эм, проклятое оружие, что передал мне стюард?

Нет, ни в коем случае, сейчас не настолько беззаботная атмосфера, чтобы я мог сказать что-нибудь вроде: «Эх, интересно, как пользоваться Демоническими Глазами?»

Демонические глаза, известные как «Аметистовый Взгляд», сейчас притихли благодаря эффекту очернения.

Но у меня неприятное чувство, что если я сниму очернение, то они тотчас же выстрелят проклятым лучом.

Может, лучше не рисковать, пытаюсь научиться пользоваться ими, а просто продать? Эти глаза, похоже, довольно знамениты, так что, возможно, получится выручить миллион кланов за каждый.

Пока я размышлял над всем этим, время проходило в тишине. Всё, что я ощущал, — тепло Нелл и её мягкое дыхание.

— Куроно-кун.

Когда свет исцеляющей магии вдруг потух, она позвала меня по имени.

— Что такое?

Поскольку она заговорила со мной, я больше не мог смотреть в другую сторону. Я посмотрел вниз и увидел Нелл, которая снова смотрела на меня лихорадочным взглядом и со слезами на глазах.

Так как действие Божественного Покровительства закончилось, её глаза снова стали небесно-синего цвета.

Глядя в её глаза с такого близкого расстояния, у меня возникло чувство, будто я тону в их ясной синеве. Они были подобны чарующим Демоническим Глазам.

— Знаешь, я...

Только она начала говорить, как вдруг раздался громкий стук.

— У-у-а-а-а-а-й!

— Уох!

Неожиданный стук застал меня врасплох, правда, больше всего меня потрясла реакция Нелл.

Кто, чёрт возьми, это может быть? Подожди-ка, разве стюард не сказал, что весь персонал удалён?

— Открыто, входите.

Ну, у нас нет причин не впускать их. Посмотрим, возможно, это стюард пришёл, чтобы сказать: «Кстати, мы передумали, так что собирайтесь и выметайтесь отсюда».

— Прошу прощения за вторжение, — сказала вошедшая в комнату женщина в чёрном.

Она была облачена в плотно прилегающую глухую одежду, очень похожую на ту, которая покрывала огромное тело Саида. Это, безусловно, подчёркивало её привлекательную, женственную фигуру.

Тем не менее, снаряжение, прикреплённое к её рукам, ногам и поясу, довольно сильно отличалось от экипировки Саида.

— Простите, а вы кто?

Нелл вдруг насторожилась и попросила незваную гостью представиться. Её хватка на моей руке сжалась сильнее.

Более того, всё стало ещё хуже, так как, независимо от моей незаинтересованности к большим грудям, моя рука прямо сейчас непосредственно касалась их и я ничего не мог... Нет, настоящая проблема заключается в этой женщине.

Судя по её экипировке, она, вероятно, Бандит или Ассассин.

Но выглядела она так, словно только что сражалась на арене. Её одежда была порвана, а левое запястье сломано. Сначала я подумал, что это участник, который сражался после меня. Однако, присмотревшись внимательнее, я понял, что её лицо мне знакомо.

Её ярко-зелёные волосы были собраны в хвост на затылке и у неё были ясные глаза цвета акварели. Очень красивая женщина и я точно где-то видел её раньше.

— Эй, вы же Серия, так?

— Да, давно не виделись, Куроно-сама.

Сказав это, она вежливо поклонилась. В моей голове такое поведение в точности совпало с образом служанки-охранницы, которая постоянно тенью следует за Вилхартом.

— Также, пожалуйста, простите, что появилась перед вами в таком неприглядном виде, Принцесса.

— О, нет... Если я не ошибаюсь... Вы служанка Принца Вилхарта, не так ли? Пожалуйста, не обращайтесь внимание на это.

Как и ожидалось от королевской семьи, Вил и Нелл были знакомы даже со служанками друг

друга.

— Я приношу искренние извинения, что прервала ваше совместное приятное времяпрепровождение.

— Нет-нет, на самом деле ничем таким приятным мы совместно не занимались. Как бы то ни было, что случилось? Разве вы не должны сейчас быть на полевых учениях с Вилом...

— Полевые учения были отменены из-за нападения монстра 5-го ранга.

Удивлённые, Нелл и я воскликнули одновременно.

— Что вы имеете в виду?

— Подробности описаны здесь.

Из нагрудного кармана Серия достала листок бумаги и передала его мне. Этот листок бумаги тотчас же узнал бы любой искатель приключений, потому что это была форма для заполнения заявки на квест.

«Чрезвычайный квест: Пожалуйста, спаси нас.

Награда: Всё, что захочешь.

Сроки: Прямо сейчас.

Заказчик: Вилхарт Тристан Спада.

Описание: Куроно, я смиренно прошу тебя, своего близкого друга моей души, не мог бы ты, пожалуйста, спасти нас?»

Недоставало деталей произошедшего, но было описание текущей ситуации:

«Мы, студенты Королевской Академии Спады, участники полевых учений, находимся в Крепости Иския, куда были загнаны в ловушку большой группой монстров, и теперь заперты здесь. Спасательный отряд рыцарей и искателей приключений может не успеть вовремя. Но я верю, что ты поспешишь на помощь к нам, попавшим в затруднительное положение, как тогда, когда ты спас меня от преследующего меня Яропуна в горах Галлахад. Вот почему я вверяю эту просьбу тебе и никому другому, Кошмарный Берсерк Куроно».

И в конце было написано:

«Глава этих монстров — монстр 5-го ранга под названием Жадный Кровавик. Однако это не совсем обычный Жадный Кровавик. Судя по его чёрному окрасу, это какой-то подвид. И этот чёрный Жадный Кровавик объявился в компании огромной, разношёрстной армии монстров. В завязавшейся битве мы установили, что монстры контролируются Паразитом с атрибутом молнии. Большого выяснить не удалось. Если ты найдёшь студентов Королевской Академии, и даже меня, находящимися под контролем Паразита, пожалуйста, без колебаний убей нас. Мы все готовы к такому возможному исходу.

P.S. Саймон тоже ожидает твоего прибытия. Пожалуйста, не заставляй этого привлекательного алхимика плакать».

— Как вы можете видеть, Крепость Иския находится сейчас в состоянии кризиса. Принц

Вилхарт по-королевски попросил вас принять этот чрезвычайный квест, Куроно-сама.

В углу письменной формы красными чернилами был поставлен королевский герб — два скрещённых меча над короной.

— Это неофициальный квест, который ещё не подтверждён гильдией. Тем не менее, могу я попросить вас принять его?

Официальный или неофициальный, кого это заботит?

Деревня Ирз, битва при Альзасе... И снова, почему меня постоянно нет рядом, когда мои друзья попадают в беду?

Нет, я не позволю этому случиться. Я устал от этого. Я уже дважды допустил подобное и в третий раз я не позволю этому произойти.

На этот раз, на этот раз я точно помогу им, я поспею вовремя.

— Конечно! Я отправляюсь немедленно. Вил, Саймон, выживите любой ценой и дождитесь меня!

<http://tl.rulate.ru/book/26/103207>